

# Cambridge O Level

---

**FRENCH LITERATURE****2020/02**

Paper 2

**October/November 2025**

MARK SCHEME

Maximum Mark: 30

---

**Published**

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the October/November 2025 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level components, and some Cambridge O Level components.

---

This document consists of **18** printed pages.

**Generic Marking Principles**

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptions for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:**

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:**

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:**

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:**

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:**

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

**GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:**

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Question	Answer	Marks
1(a)	<p><b><u>Situez le passage:</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Clitandre aime Henriette et il désire l'épouser.</li> <li>2 Henriette le presse pour qu'il demande sa main.</li> <li>3 Clitandre souhaite rencontrer Chrysale, le père d'Henriette.</li> <li>4 Mais Henriette lui conseille d'aller voir sa mère, Philaminte, qui est un obstacle à cette union.</li> <li>5 Clitandre rencontre Bélise, la tante d'Henriette, pour gagner sa faveur auprès de Philaminte.</li> <li>6 Mais Bélise semble penser que Clitandre s'intéresse à elle.</li> <li>7 Ariste vient en aide pour la situation du mariage.</li> <li>8 Ariste rencontre Chrysale pour lui parler de Clitandre et ils s'étonnent de la folie de Bélise.</li> </ol> <p><b>(any 3)</b></p> <p><b><u>Expliquez l'importance du dialogue entre les deux frères.</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Ariste joue le rôle d'intermédiaire entre Henriette, Clitandre et Chrysale.</li> <li>2 Chrysale est en faveur de cette union.</li> <li>3 Chrysale est un père compréhensif, aimant. Il pense au bonheur de sa fille.</li> <li>4 Il décide d'en parler à Philaminte. Il prétend avoir de l'autorité.</li> <li>5 Il sous-estime l'esprit combatif de sa femme.</li> <li>6 Chrysale reste optimiste. Il n'anticipe aucun problème.</li> <li>7 Ce dialogue nous éclaire sur les mœurs de l'époque : importance de l'argent, de la richesse, le mariage par intérêt, l'autorité des parents.</li> </ol> <p><b>(any 3)</b></p>	6
1(b)	<p><b><u>Expliquez l'allusion à la folie de Bélise ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Elle a révélé que Clitandre n'aime pas Henriette.</li> <li>2 Henriette n'est qu'un divertissement pour Clitandre selon elle.</li> <li>3 Elle croit que Clitandre est en réalité amoureux d'elle.</li> <li>4 Elle a expliqué que différents hommes de son entourage lui témoignent leur amour (Dorante, Damis, Cléonte, Lycidas). Elle s'invente des amants.</li> <li>5 Elle les a repoussés, elle a tout fait pour les décourager.</li> <li>6 Mais elle n'en a aucune preuve.</li> <li>7 Sa folie nous démontre son aveuglement.</li> <li>8 Sa folie fait d'elle un personnage comique. Nous rions d'elle.</li> <li>9 Elle a des désillusions / elle vit dans un monde irréel / tout se passe dans sa tête.</li> <li>10 Elle exagère l'amour / les sentiments des hommes pour elle.</li> </ol> <p><b>(Any 6)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
1(c)	<p><b>Expliquez les mots en gras :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• À sa flamme (L4) : amour, passion / ardeur</li> <li>• De bien / il n'a pas l'abondance (L7)</li> <li>• Sonder (L19) : Interroger / lui poser des questions / lui demander son avis/essayer de savoir ce qu'elle pense / chercher/fouiller ses pensées.</li> <li>• Ma femme...a la tête un peu chaude (L31) : est coléreuse / colérique / elle se met en colère vite, rapidement / elle s'irrite vite / elle s'emporte facilement / elle s'énerve vite / elle devient facilement furieuse.</li> <li>• Votre crime est indigne de grâce (L48) : Impardonnable / difficile, impossible à pardonner / ne mérite pas le pardon / qu'on ne peut pas excuser.</li> </ul>	6
1(d)	<p><b><u>Pourquoi Martine est-elle si émue ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Philaminte vient de la renvoyer. L29 « ... Oui, Madame me chasse... »</li> <li>2 Elle considère ce renvoi comme injuste.</li> <li>3 Philaminte l'accuse de ne pas maîtriser les règles de la grammaire, de commettre des fautes grammaticales quand elle parle, d'utiliser des expressions incorrectes.</li> <li>4 Philaminte l'accuse de fuir ses responsabilités à la cuisine.</li> <li>5 Philaminte l'accuse d'être maladroite.</li> <li>6 Philaminte la trouve sotte.</li> <li>7 Son travail est ingrat, il n'y a que des reproches. L22 « ...Qui veut noyer son chien l'accuse de la rage Et service d'autrui n'est pas héritage... »</li> <li>8 Philaminte menace de la battre si elle ne part pas tout de suite. L28–29 « ... On me menace, Si je ne sors d'ici, de me bailler cent coups... »</li> </ol> <p><b><u>Que pensez-vous de la façon dont Philaminte la traite ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Philaminte est une maîtresse très exigeante.</li> <li>2 Elle est très autoritaire L35 « ... Je veux qu'elle sorte... »</li> <li>3 Elle assume sa supériorité.</li> <li>4 Elle manque de respect à Martine, elle la dénigre, la maltraite : « Maraude » ; « friponne »</li> <li>5 Elle est hors d'elle, elle ne tolère pas la présence de Martine. L33 « ... Vite, sortez, friponne : allons quittez ces lieux... »</li> <li>6 Nous voyons l'esprit bourgeois de Philaminte, elle est d'une autre classe sociale.</li> <li>7 Elle dramatise la situation, elle agit comme si le manque d'éducation de Martine est une faute grave.</li> <li>8 Philaminte valorise le savoir théorique.</li> <li>9 Pour Philaminte, Martine est un « obstacle ».</li> <li>10 Elle est cruelle.</li> </ol> <p><b>(Le candidat doit répondre aux deux parties de la question, bien soutenu pour une bonne note. Se référer au barème de notation.)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
1(e)	<p><b><u>Qu'est-ce que ce passage nous apprend sur le rapport entre Chrysale et Philaminte ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Philaminte et Chrysale sont deux caractères opposés.</li> <li>Ils entrent en conflit dès qu'ils se voient / ils ne s'entendent pas.</li> <li>Philaminte est très imposante, autoritaire. C'est elle qui décide de tout. Par exemple, elle a renvoyé Martine sans consulter Chrysale.</li> <li>C'est Philaminte qui gouverne la maisonnée, qui prend toutes les décisions.</li> <li>Philaminte est exigeante, elle s'attend à ce que Chrysale se range de son côté. L 45 « ...Et vous devez, en raisonnable époux... »</li> <li>Chrysale est un mari soumis aux caprices / exigences de sa femme / il n'a aucune autorité sur Philaminte. L48 « ... Oui, ma femme avec raison vous chasse... »</li> <li>Il est lâche / il cède pour plaire à Philaminte.</li> <li>Il a peur de Philaminte / il capitule. L51 « ...Ma foi, je ne sais pas... »</li> <li>Ils ont des opinions différentes sur tout. (la philosophie, le mariage, l'éducation.)</li> <li>Elle accorde plus d'importance au savoir qu'à son amour pour son époux.</li> </ol> <p><b>(Se référer au barème de notation)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
2(a)	<p><b><u>Situez le passage :</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 C'est la Noël / Ce sont les vacances de Noël.</li> <li>2 La famille est revenue à la Bastide-Neuve / Ils sont dans la maison des collines / en Provence / à la campagne.</li> <li>3 Il y a une semaine de congé.</li> <li>4 Dans l'extrait, c'est la fin de la semaine de congé.</li> <li>5 Ils ont organisé un feu de bois après la journée de chasse.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p> <p><b><u>Qui sont les chasseurs ?</u></b></p> <p>L'oncle Jules et Joseph (les deux éléments sont obligatoires)</p> <p><b><u>Où sont-ils ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Dans un ravin sous la Tête Rouge.</li> <li>2 Au fond du ravin de Lancelot.</li> </ol> <p><b>(Any 1)</b></p> <p><b><u>Qui tend les pièges ?</u></b></p> <p>Lili et Marcel</p>	6
2(b)	<p><b><u>Pourquoi Marcel tue si férocement la buse tombée du ciel ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Une buse est un oiseau de proie / un rapace.</li> <li>2 Un oiseau dangereux, menaçant car il fonce sur ses proies.</li> <li>3 Marcel le décrit comme un " oiseau meurtrier » qui est très grand.</li> <li>4 Marcel se rappelle du hibou qui lui avait fait peur dans la grotte du Taoumé.</li> <li>5 Il le tue comme une revanche.</li> <li>6 Le hibou avait failli lui crever les yeux.</li> <li>7 Lorsqu'il avait fugué, il avait eu peur que le hibou ne l'attaque dans la grotte.</li> <li>8 Il voulait tuer le hibou, mais c'est la buse qu'il tue pour se débarrasser du danger.</li> <li>9 Pour se montrer courageux alors qu'il ne l'était pas / montrer qu'il n'a plus peur.</li> </ol> <p><b>(Any 6)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
2(c)	<p><b><u>Expliquez les mots en gras</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce triomphe quotidien finit par <b>manquer d'imprévu</b> (L4) : Il n'y a plus d'évènements inattendus / rien ne les surprenait plus / ils ne s'étonnaient plus / ils s'attendaient tous les jours à un triomphe.</li> <li>• Mon père la fit tomber <b>d'un nuage</b> (L6) : du ciel / dans les airs / en plein vol</li> <li>• <b>Installés (à plat ventre)</b> devant le grand (L10) : couchés par terre sur le ventre / allongés sur le ventre / étendus sur le ventre</li> <li>• La graisse rousse <b>attendrissait</b> / <b>d'épaisses rôties</b> de pain de campagne (L14) : <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>attendrissait</b> : rendre plus tendre / rendre moins dur / ramollir</li> <li>– <b>épaisses rôties</b> : – grandes tranches de pain / grosses épaisseurs / grillées / cuites au feu</li> </ul> </li> </ul> <p>1. Les enfants <b>porteront des moustaches</b> (L20) : seront vieux / adultes / âgés</p>	6

Question	Answer	Marks
2(d)	<p><b><u>Expliquez pourquoi la proposition de la mère de Marcel est si importante. Que pensez-vous de son intervention ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Augustine sait à quel point Marcel / la famille aime les collines... (L17)</li> <li>2 Lors des précédentes vacances, elle avait été touchée par le chagrin de Marcel à la fin des vacances</li> <li>3 L'air de la campagne fait du bien à tout le monde... (L22) « ...regarde les : jamais ils n'ont eu aussi bonne mine... »</li> <li>4 Même elle, qui a la santé fragile, se sent mieux. L23 « ...moi, je n'ai jamais mangé de si bon cœur. »</li> <li>5 Elle permet à la famille de profiter des collines.</li> <li>6 Elle rend les enfants heureux</li> <li>7 Nous voyons l'amour maternel, le côté protecteur d'Augustine.</li> <li>8 Grâce à elle, la famille est réunie.</li> </ol> <p><b><u>Opinion</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Augustine est d'habitude timide, soumise.</li> <li>2 Elle ne se met pas en avant / elle est effacée.</li> <li>3 Cela nous surprend car elle était dans l'ombre jusqu'à ce moment.</li> <li>4 C'est Joseph qui décide de tout / elle s'occupe du ménage, des enfants.</li> <li>5 Mais, dans ce passage, c'est elle qui va prendre les devants / l'initiative (L28) « ...Moi, j'ai une idée... »</li> <li>6 Elle fait des démarches que Joseph n'aurait pas faites, ni acceptées s'il avait su.</li> <li>7 Augustine nous surprend, mais on l'admire.</li> <li>8 Elle a de l'audace et de la détermination.</li> <li>9 On la comprend car il s'agit du bien-être de sa famille.</li> <li>10 On découvre une nouvelle facette de son caractère, un côté mystérieux, ingénu, imaginatif.</li> <li>11 Elle nous montre que le temps passe vite et qu'il faut profiter des bons moments (L19) « Joseph, il faut monter ici tous les samedis. »</li> </ol> <p><b>(Les deux parties sont obligatoires pour une bonne note / se référer au barème de notation)</b></p>	6



Question	Answer	Marks
2(e)	<p><b><u>Montrez comment Pagnol exprime la joie de vivre et la tristesse dans ce passage.</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 On voit la joie qu'apporte la chasse : les prises sont abondantes / ils ont du succès. (L4) « ...Ce triomphe quotidien... »</li> <li>2 Ce sont des amateurs chevronnés de chasse et ils sont comblés (L2) « ... Les chasseurs tuèrent quatre lièvres, quelques bécasses... »</li> <li>3 Ils rentrent avec joie, satisfaction, fierté (L15)</li> <li>4 Marcel est heureux d'achever la buse... (L5) « ... J'eus la joie et la fierté d'achever... »</li> <li>5 La joie se voit aussi dans les soirées en famille... (L12-13) « ...Nous faisons des parties... »</li> <li>6 Ils sont détendus... (L10) « ... installés (à plat ventre) ... »</li> <li>7 Ils jouent à des jeux de société... (L12) « .... Parfois le loto réunissait toute la famille... »</li> <li>8 Les repas sont conviviaux... (L13)</li> <li>9 Il y a de la musique, la chaleur du feu de bois... (L12) « ... mon père jouait de la flûte... » / « ...Le grand feu de bois résineux... »</li> <li>10 Les journées sont belles et le bonheur est présent... (L15) « ... Grandes et belles journées... »</li> <li>11 Augustine se sent bien, sa santé s'améliore... (L23)</li> <li>12 Elle est heureuse de voir ses enfants avoir bonne mine... (L22)</li> <li>13 <u>Mais</u>, les départs sont tristes à chaque fois... (L17)</li> <li>14 C'est le retour au quotidien / la routine... (L16)</li> <li>15 Il faut refaire les bagages... (L17) « ... en bouclant les bagages... »</li> <li>16 C'est la fin des vacances, cela amplifie leur tristesse.</li> <li>17 Les bons moments à la campagne sont brefs... (L15) « ... qui parurent si courtes... »</li> <li>18 Cela fait réaliser que la vie, le bonheur sont éphémères.</li> <li>19 Augustine est malade et elle veut profiter des moments heureux (L19)</li> </ol> <p><b>Éléments joie = max 3 + élément tristesse = max 3 (bien soutenus, détaillés pour une bonne note / se référer au barème de notation.</b></p>	6

Question	Answer	Marks
3(a)	<p><b><u>Situez le passage</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Guylain mène une vie monotone.</li> <li>2 Il travaille dans une usine de destruction de vieux livres.</li> <li>3 Son seul bonheur, c'est la lecture dans le train avant le travail.</li> <li>4 Sa vie est simple, il est célibataire, il n'a qu'un poisson rouge.</li> <li>5 Un matin, il découvre une clé USB couleur grenat dans le train habituel.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p> <p><b><u>Que fait Guylain quand il trouve la clé ?</u></b></p> <p>Il la ramasse / la met dans sa poche.</p> <p><b><u>Quel effet sur sa concentration ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Guylain en perd la concentration.</li> <li>2 Il lit des pages de façon automatique sans en tirer le plaisir habituel.</li> <li>3 Son esprit est fixé sur la découverte que cache cette clé.</li> <li>4 Il a hâte de découvrir ce qu'il y a sur cette clé.</li> <li>5 Sa journée se passe comme dans un brouillard.</li> <li>6 Il entend à peine les gens autour de lui.</li> <li>7 Il se dépêche de rentrer et d'allumer son ordinateur.</li> </ol> <p><b>(Any 2)</b></p>	6
3(b)	<p><b><u>Où Guylain avait-il récupéré les “ peaux vives » et à quoi servent-elles ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Les peaux vives sont des pages différentes des livres qui échappent à la destruction par la Zerstor.</li> <li>2 L'appareil broie / écrase des livres pour le recyclage.</li> <li>3 Des feuilles s'en échappent quelquefois et Guylain les ramasse / les collectionne.</li> <li>4 Il attend la fin de la journée de travail quand il nettoie la machine.</li> <li>5 Il ne laisse pas son chef le voir.</li> <li>6 Ce sont des restes précieux des livres détruits.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p> <p><b><u>A quoi servent-elles ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Guylain lit chaque matin des extraits dans le train de 6h27.</li> <li>2 Elles rendent le voyage des passagers plus agréable.</li> <li>3 Elles apportent un sourire aux gens / à des étrangers (elles sont source de bonheur)</li> <li>4 Ces feuilles / pages lui apportent du bonheur à lui aussi.</li> <li>5 Elles brisent la monotonie de sa vie, mais aussi de ceux qui l'écoutent.</li> <li>6 Grâce à ces pages, il devient membre d'un cercle littéraire.</li> <li>7 Il se fait de nouveaux amis.</li> <li>8 Elles permettent à Guylain de valoriser les écrits des auteurs.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
3(c)	<p><b>Expliquez les mots en gras :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>atterrir</b> entre d'autres mains... (L2) : tomber / être récupérée / être ramassée / se retrouver.</li> <li>• <b>accaparé (L9)</b> : préoccupé / absorbé / occupé par / retenu par / contrôlé par / attention monopolisée</li> <li>• <b>Se ruer sur</b> (L14) : foncer sur / sauter sur / se hâter d'allumer son ordinateur / se précipiter / aller vite vers / se diriger vers / se dépêcher</li> <li>• Ne laissait pas <b>présager / de perspectives bien passionnantes</b> (L18-19) : <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>présager</b> : prévoir / annoncer / prédire / augurer / promettre / laisser entrevoir</li> <li>– <b>Perspectives bien passionnantes</b> : attentes / espérances / expectatives / éventualités / intéressantes / attirante</li> </ul> </li> <li>• L'idée <b>saugrenue</b> L27 : absurde / extravagante / déconcertante / étrange / ridicule / singulière / bizarre</li> </ul>	<b>6</b>

Question	Answer	Marks
3(d)	<p><b><u>Le narrateur mentionne les trois collègues. Pourquoi est-ce qu'il les décrit de cette façon ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Le chef Kowalski est tout le temps en train de leur hurler dessus L11 « ...Les gueulantes de Kowalski... »</li> <li>2 C'est un chef tyrannique qui est obsédé par le travail. « Il hurlait, aboyait, beuglait... »</li> <li>3 Il est comparé à la Zerstor qui broie sans arrêt, qui gueule tout le temps.</li> <li>4 Il lâche chaque matins ses jurons sur Guylain.</li> <li>5 C'est un personnage haineux que Guylain évite le plus possible. « ...fermer sa gueule et tourner les talons... »</li> <li>6 Guylain le déteste.</li> <li>7 Brunner est le subordonné (2ème dans la hiérarchie).</li> <li>8 Il a une attitude arrogante et un sourire moqueur. « ...ce sourire plein d'arrogance... »</li> <li>9 Il aime dire des commentaires négatifs et a un avis sur tout. « ...passait son temps à asséner ses vérités... »</li> <li>10 Guylain le considère comme « un abruti irrécupérable et dangereux ».</li> <li>11 Il aime se moquer des gens et en même temps faire des courbettes / C'est un hypocrite. « ...se foutre royalement de votre gueule tout en vous faisant des courbettes... »</li> <li>12 Il est comparé à un serpent, prêt à mordre au moindre faux pas. « ...un serpent de la pire espèce, un cobra prêt à mordre... »</li> <li>13 Guylain se tient éloigné de lui.</li> <li>14 Yvon Grimbart est le gardien.</li> <li>15 Il aime le théâtre classique et lance à longueur de journée des tirades connues.</li> <li>16 Il est la plupart du temps silencieux.</li> <li>17 Guylain aime la folie de Yvon</li> <li>18 Ils sont amis car ils aiment tous les deux la littérature.</li> <li>19 Mais Yvon est irritant quelquefois.</li> <li>20 Durant cette journée (la découverte de la clé), aucun des trois n'a eu d'influence sur l'humeur de Guylain.</li> <li>21 Il a tellement hâte de rentrer découvrir ce qu'il y a sur cette clé que la mauvaise humeur des autres ne fait pas d'effet.</li> </ol> <p><b>Il faut la description des trois personnages, bien détaillée pour une bonne note / se référer au barème de notation / un seul personnage, bien soutenu = un maximum de 2–3 points.</b></p>	6

Question	Answer	Marks
3(e)	<p><b><u>Quelle impression gagnez-vous de l’auteur du « 1.doc » dans ce passage ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 C’est une femme / elle est célibataire.</li> <li>2 Elle ne croit plus en l’amour.</li> <li>3 C’est une personne qui a des habitudes précises (L24) « ...Une fois l’an... je recompte... »</li> <li>4 Elle fait ce travail depuis longtemps</li> <li>5 Elle sait ce qu’est l’équinoxe, elle a une certaine culture.</li> <li>6 Elle a des tics et des tocs. (L24) « ...je recompte... »</li> <li>7 Elle aime écrire : le document montre qu’elle aime décrire ce qu’elle fait, vit, ressent.</li> <li>8 Elle aime la stabilité, les choses qui ne changent pas</li> <li>9 Mais, elle espère au fond quelque chose de nouveau, d’attirant. (L27) « ...l’idée saugrenue... puisse changer... »</li> <li>10 Elle a l’espoir que sa vie monotone sera un jour bousculée par un prince charmant (L29) « ... de croire en l’existence du prince charmant... »</li> <li>11 Elle avoue son côté immature de « petite fille » (L30) qui croit aux rêves.</li> <li>12 Elle conserve une certaine innocence, une naïveté.</li> <li>13 Elle démontre une âme sensible (L30) « ...veut croire au miracle... »</li> <li>14 La routine fait partie de sa vie et cela la rassure (L31) « ...je les connais par cœur mes faïences... »</li> </ol> <p><b>Se référer au barème de notation.</b></p>	6

Question	Answer	Marks
4(a)	<p><b><u>Stituez le passage :</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Fouroulou habite avec sa famille à <u>Tizi / en Kabylie</u>.</li> <li>2 Sa famille partage le foyer avec la famille de Lounis, le frère de Ramdane.</li> <li>3 Fatma, la mère de Fouroulou et Helima, l'épouse de Lounis de <u>s'entendent pas / se disputent</u>.</li> <li>4 Helima est jalouse de Fatma.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p> <p><b><u>Et expliquez pourquoi on a décidé de partager la maison ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 La grand-mère de Fouroulou, Tassadit, qui gérait tout est décédée.</li> <li>2 Il fallait décider qui allait la remplacer.</li> <li>3 Ramdane a cédé la direction à Helima sans le soutien de sa femme, Fatma.</li> <li>4 Fatma n'est pas d'accord et elle a demandé le partage (partager la maison).</li> <li>5 Fatma ne fait pas confiance à Helima car elle a déjà surpris Helima en train de voler de la viande.</li> <li>6 La vie en commun n'est plus possible.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p>	6
4(b)	<p><b><u>Qu'est-ce que le partage signifie pour les deux familles ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Chaque famille doit gérer sa propre maisonnée / Chaque famille vit à part.</li> <li>2 On ne mange plus ensemble.</li> <li>3 On ne travaille plus ensemble.</li> <li>4 On s'entraide beaucoup moins.</li> <li>5 La maison ne peut être partagée équitablement et c'est la famille de Lounis qui occupe la plus grande partie.</li> <li>6 Fatma et Helima devinrent ennemies.</li> <li>7 Les deux frères Ramdane et Lounis sont tristes.</li> <li>8 Chaque famille est consciente de sa nouvelle responsabilité.</li> <li>9 Ramdane et Lounis sont pessimistes quant à l'avenir.</li> <li>10 Ils n'ont plus la même force, le même courage.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p> <p><b><u>Que pensez-vous de la décision prise par le père de Fouroulou ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Certains candidats trouveront <u>normal</u> que Ramdane cède la place à <u>Lounis</u>.</li> <li>2 Il est respectueux envers son frère aîné.</li> <li>3 Il aime bien son frère.</li> <li>4 Il est un frère docile.</li> <li>5 D'autres candidats trouveront que <u>ce n'est pas une bonne décision</u>.</li> <li>6 Ramdane manque de courage / de considération pour sa femme.</li> <li>7 Helima a triché / est méchante et elle ne mérite pas le meilleur logement.</li> <li>8 Il y a une division entre les deux frères.</li> <li>9 Les deux frères auraient mieux fait de refuser le partage.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p>	6

Question	Answer	Marks
4(c)	<p><b><u>Expliquez les mots en gras :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mon oncle... <b>s'empara</b> de la grande maison (L2) : s'appropriä / prit possession / devint le maître, le chef / devint le propriétaire</li> <li>Ils <b>présentaient</b> que l'avenir ne leur <b>réserverait</b> rien de bon. (L23) <ul style="list-style-type: none"> <li><b>présentaient</b> : prévoyaient / entrevoyaient / avaient l'intuition.</li> <li><b>réservait</b> : amènerait / destinerait / apporterait.</li> </ul> <p>Sentaient que quelque chose de mal allait se passer</p> </li> <li>Maintenant que <b>l'irréparable était consommé</b> (L26-27) : que les jeux étaient faits / que les décisions étaient prises / que le mal était fait / que tout était décidé.</li> <li>Les anciens <b>griefs / reprirent le dessus</b> (L29-30) : <ul style="list-style-type: none"> <li><b>griefs</b>: reproches / blessures</li> <li><b>reprirent le dessus</b> : ressurgirent / revinrent / refirent surface</li> </ul> </li> </ul>	6
4(d)	<p><b><u>Dans ce passage, qui semble profiter le plus du partage ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Les deux femmes, Fatma et Helima, semblent en avoir profité le plus.</li> <li>Elles semblent joyeuses / elles montrent à tout le monde qu'elles sont plus contentes qu'avant. L12 « ... La joie se lisait sur leur visage... »</li> <li>Elles ont chacune un foyer dont elles peuvent être fières.</li> <li>Elles accueillent les voisines chez elles. « ... elles recevaient de continuelles visites... »</li> <li>Elles s'occupent activement de leur foyer L 12 « ... Durant toute cette semaine, les épouses étaient affairées... »</li> <li>Elles sont indifférentes à la tristesse de leur époux. L 21 « ... Pendant ce temps, les deux frères seuls restaient mélancoliques... »</li> <li>Elles ferment les yeux aux difficultés de cette nouvelle vie.</li> </ol> <p><b><u>Est-ce que cet avantage continue à l'avenir ?</u></b></p> <p><b><u>Non. Cet avantage ne continue pas car :</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Les deux familles vont s'appauvrir.</li> <li>Les deux familles vont devoir travailler très dur pour subvenir aux besoins de la famille.</li> <li>Elles ne mangeront pas à leur faim.</li> <li>Fatma va démontrer sa supériorité.</li> <li>L'animosité reprend le dessus et s'aggrave lors de la naissance du deuxième fils de Fatma (jalousie, haine).</li> </ol> <p><b>Les deux parties de la réponse sont obligatoires pour une bonne note / Se référer au barème de notation.</b></p>	6

Question	Answer	Marks
4(e)	<p><b><u>Que pensez-vous de l'attitude des voisines dans ce passage?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Elles donnent l'air d'être heureuses du partage des foyers / que Fatma et Helima aient leur propre foyer.</li> <li>Les affaires de famille leur servent de spectacle.</li> <li>Sous prétexte de leur souhaiter un heureux foyer, elles rendent à Fatma et à Helima des visites continuelles. L 13</li> <li>Elles se demandaient qui remplacerait la grand-mère comme maîtresse.</li> <li>Elles sont curieuses.</li> <li>Elles sont hypocrites / peu sincères.</li> <li>Leur joie est fausse car elles sont contentes de ce que les deux femmes ont perdu.</li> <li>Elles enveniment la situation avec leurs visites.</li> </ol> <p><b>Se référer au barème de notation.</b></p>	6
5(a)	<p><b><u>Situez le passage</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ram a hérité des biens de Shive et s'installe au village.</li> <li>Au début, les villageois ne l'aiment pas / ne l'acceptent pas.</li> <li>Ram et Oumaouti sont de plus en plus acceptés par les villageois.</li> <li>Ram a aidé KISSOUNE à construire un bassin comme le sien.</li> <li>La nouvelle se répand.</li> </ol> <p><b>(Any 2)</b></p> <p><b><u>Qui est Basdéo ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le mari / l'époux de Roukmine.</li> <li>Le voisin de Ram.</li> <li>L'un des villageois.</li> </ol> <p><b>(Any 1)</b></p> <p><b><u>Pourquoi Ram décide de l'aider ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ram est devenu plus ouvert aux autres depuis son mariage avec Oumaouti / il est plus heureux.</li> <li>Il veut faire partie de la communauté.</li> <li>Il connaît Basdéo de vue.</li> <li>Ram est généreux : il aide les gens instinctivement.</li> <li>C'est naturel / normal pour lui l'entraide entre voisins.</li> <li>Il connaît sa force et voit que Basdéo lutte / n'y arrive pas seul.</li> <li>Ram a de l'expérience dans ce genre de travaux.</li> <li>A deux, le travail est toujours plus facile.</li> </ol> <p><b>(Any 3)</b></p>	6



Question	Answer	Marks
5(b)	<p><b><u>Expliquez pourquoi il y a “ une sorte de gêne » entre Ram et Basdéo dans ce passage ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Ram et Basdéo ne se connaissent pas bien malgré qu'ils soient voisins.</li> <li>2 C'est la première fois qu'ils se rencontrent.</li> <li>3 Ram est nouveau et les villageois se méfient de lui.</li> <li>4 Ram a réagi instinctivement pour aider.</li> <li>5 Basdéo se rend compte que les préjugés des villageois étaient faux / qu'ils avaient une mauvaise image de Ram.</li> <li>6 Basdéo se rend compte que Ram est un homme bon.</li> <li>7 Basdéo ne sait pas faire les travaux techniques.</li> <li>8 Basdéo est conscient de la supériorité de Ram.</li> <li>9 Ils sont concentrés sur le travail et sont en sueur / ce n'est pas le moment de converser.</li> <li>10 Ils fument ensemble après le travail, mais ils ont des difficultés à briser la glace.</li> <li>11 Basdéo ne s'attendait pas à l'aide de Ram.</li> </ol> <p><b>(Any 6)</b></p>	6
5(c)	<p><b><u>Expliquez les mots en gras :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Basdéo <b>est aux prises</b> avec une grosse pierre (L1) : en train de lutter / se battre contre / avec / faire beaucoup / d'effort</li> <li>• Ils <b>sont venus à bout</b> de la sortir (L8) : triompher de / parvenir à vaincre / l'ont vaincu / réussir à arriver à bout du travail</li> <li>• Ce silence <b>comme la roche</b> qu'ils venaient... (L16) : pesant/dur/épais</li> <li>• Et cela... <b>fait de belles nattes lisses</b> (L20) : Les feuilles sont utilisées pour faire des tentes ou des nattes (qu'on tresse une fois séchées) / Ici l'expression est comparée à la conversation qui finit par se dérouler aussi facilement qu'une natte qu'on déroule. / La conversation est fluide, lisse, comme les feuilles de vacoas. Ils se parlent facilement.</li> <li>• Les vaches qui sont malades... <b>fait leur petit</b> (L27) : mettre bas / mettre au monde leur veau / accoucher / vêler / donner naissance à</li> </ul>	6

Question	Answer	Marks
5(d)	<p><b><u>« Tant qu'on parle, rien n'est perdu. » Expliquez l'importance de cette observation dans le roman.</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 L'expression concerne la communication, le dialogue.</li> <li>2 Ram est nouveau au village.</li> <li>3 Il dit namasté, mais personne ne lui répond.</li> <li>4 Mais il entrouvre une porte, tend une main lorsqu'il commence ses namastés.</li> <li>5 Il est différent d'eux, mais en même temps semblable.</li> <li>6 Le village en veut à Ram de son héritage.</li> <li>7 La maison de Shive aurait dû leur revenir / à la communauté.</li> <li>8 Donc la communication est coupée à cause de cette rancœur.</li> <li>9 Mais comme Ram continue quand même, il brise peu à peu le froid / la glace / le silence.</li> <li>10 La relation avec Babou ouvre des possibilités.</li> <li>11 Le jeu du gouli crée l'acceptation, l'admiration et ouvre des portes.</li> <li>12 A la fin du roman, le silence reprend place.</li> <li>13 Ram ne parle plus et tout est perdu.</li> <li>14 Il devient fou et coupe la communication.</li> <li>15 La parole aide donc à faciliter / à créer des liens.</li> </ol> <p><b>(Se référer au barème de notation)</b></p>	6
5(e)	<p><b><u>A votre avis, est-ce que Roukmine a raison de penser que Ram est "un peu sorcier" ?</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Beaucoup de villageois pensent que Ram a des dons de sorcellerie. (Roukmine n'est pas la seule)</li> <li>2 Il sait guérir les vaches.</li> <li>3 Il a calmé la tempête.</li> <li>4 Il attire les enfants en jouant de la flûte.</li> <li>5 Les superstitieux voient cela comme des actes de sorcellerie.</li> <li>6 Mais il y a une logique derrière tout cela : les dons de Ram sont naturels.</li> <li>7 Ram a beaucoup travaillé dans la nature.</li> <li>8 Il connaît les herbes qui guérissent.</li> <li>9 Il connaît les animaux et leur fonctionnement / métabolisme.</li> <li>10 Ram a beaucoup lu ; il a de l'éducation.</li> <li>11 Il a été élevé de façon différente de ces villageois.</li> <li>12 Il connaît les livres, la musique, la nature.</li> <li>13 La plupart des villageois n'ont pas d'éducation.</li> <li>14 Donc ils ne le comprennent pas / ils le jugent d'après leur culture, leur savoir.</li> <li>15 Ram apporte des changements que le village ne connaît pas et cela amplifie la croyance superstitieuse.</li> </ol> <p><b>(Se référer au barème de notation)</b></p>	6